

Súd: Krajský súd Bratislava  
Spisová značka: 4Cob/73/2025  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1323202630  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 09. 2025  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Tatiana Pastieriková  
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2025:1323202630.1

## Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Tatiány Pastierikovej a členiek senátu JUDr. Eleny Kúšovej a JUDr. Dany Šiffalovič v právnej veci navrhovateľa: Národná banka Slovenska, Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava, IČO: 30 844 789, v konaní o návrhu o zosúladienie údajov zapísaných v obchodnom registri so skutočným právnym stavom pri obchodnej spoločnosti NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poist'ovňa a.s., Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, IČO: 47 251 301, zast. Hillbridges, s. r. o., Gorkého 4, 811 01 Bratislava, IČO: 36 799 327, za účasti Generálna prokuratúra Slovenskej republiky, Netrestný odbor, Štúrova 2, 812 85 Bratislava, o odvolaní spoločnosti NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poist'ovňa a.s., Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, IČO: 47 251 301, proti uzneseniu Mestského súdu Bratislava III č.k. 23Exre/18/2023-549 zo dňa 24. marca 2025, takto

### rozhodol:

Krajský súd v Bratislave uznesenie Mestského súdu Bratislava III č.k. 23Exre/18/2023-549 zo dňa 24. marca 2025 potvrdzuje.

### odôvodnenie:

1. Napadnutým uznesením súd prvej inštancie (ďalej len súd) I. výrokom rozhodol:

Pri obchodnej spoločnosti NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poist'ovňa a.s., Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, IČO: 47 251 301, zapísanej v obchodnom registri tunajšieho súdu oddiel: Sa, vložka č. 5851/B, súd vymazáva z obchodného registra:

VI. Predmet podnikania (činnosti):

- vykonávanie poisťovacej činnosti podľa prílohy č. 1 zákona o poisťovníctve - Klasifikácia poisťných odvetví podľa poisťných druhov: Časť B - poisťné odvetvia životného poistenia 1 Poistenie a) pre prípad dožitia, pre prípad smrti, pre prípad smrti alebo dožitia, pre prípad dožitia s možnosťou vrátenia poisťného, poistenie spojené s kapitalizačnými zmluvami, b) dôchodkové poistenie, c) doplnkové poistenie uzavreté popri životnom poistení, najmä pre prípad ublíženia na zdraví vrátane práceneschopnosti, pre prípad smrti následkom úrazu a pre prípad invalidity následkom úrazu alebo choroby. 3. Poistenie uvedené v prvom bode písm. a) a b) spojené s investičnými fondami.

II. výrokom: Súd ukladá zapísanej osobe - obchodnej spoločnosti NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poist'ovňa a.s., Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, IČO: 47 251 301 povinnosť zaplatiť súdny poplatok vo výške 50.- Eur v lehote 3 dní od doručenia tohto uznesenia.

III. výrokom nepriznal žiadnemu z účastníkov nárok na náhradu trov konania.

Rozhodol tak s poukazom na §§ 278 písm. b), 289 ods. 1, 290 ods. 1, 292 ods. 1, 294 ods. 1, 296 ods. 1, 2, 297 ods. 2, 24 zák. č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej len CMP).

V odôvodnení svojho rozhodnutia súd uviedol, že dňa 7.6.2023 bol registrovému súdu doručený návrh navrhovateľa: Národná banka Slovenska, Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava na konanie o zosúladenie údajov zapísaných v obchodnom registri so skutočným právnym stavom pri obchodnej spoločnosti NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poist'ovňa a.s., Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, IČO: 47 251 301, ktorým sa navrhovateľ domáha výmazu predmetu podnikania (činnosti) obchodnej spoločnosti NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poist'ovňa a.s., Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, IČO: 47 251 301. Navrhovateľ k návrhu priložil Rozhodnutie NBS zo dňa 31. októbra 2022, č. sp. NBS1-000-073-774, č. z. 100-000-413-341 a Rozhodnutie NBS zo dňa 1.6.2023 č. sp. NBS1-000-079-406, č. z. 100-000-524-310. Predmetné rozhodnutia nadobudli právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 5.6.2023.

Súd výzvou zo dňa 15.8.2023 vyzval účastníkov konania, aby sa s poukazom na ust. § 294 ods. 1 CMP vyjadrili, či s vykonaním zápisu do obchodného registra za účelom zosúladenia údajov súhlasia, alebo uviedli skutkové tvrdenia alebo právne dôvody, ktoré bránia vykonaniu zápisu.

Národná banka Slovenska (ďalej len NBS) doručila dňa 28.8.2023 súhlasné stanovisko s vykonaním zápisu do obchodného registra.

Zapísaná osoba, obchodná spoločnosť NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poist'ovňa a.s., (ďalej len NOVIS) doručila súdu dňa 19.9.2023 svoje vyjadrenie, v ktorom súdu oznámila, že nesúhlasí s podaným návrhom Národnej banky Slovenska a oznámila, že spoločnosť podala dňa 4.8.2023 správnu žalobu vo veci zrušenia celého rozhodnutia NBS. Predmetná žaloba je vedená pod sp. zn. 6S/70/2023. Na základe podanej žaloby žiada, aby súd prerušil konanie o zosúladenie, a to až do času, kým bude Správnym súdom v Bratislave v konaní o správnej žalobe vedenej pod sp. zn. 6S/70/2023 právoplatne rozhodnuté o tom, či skutočne došlo k spáchaniu správneho deliktu, ktorý je spoločnosti kladený za vinu, alternatívne, kým bude správnym súdom rozhodnuté o návrhu spoločnosti o priznaní odkladného účinku žaloby.

V súvislosti s daným konaním súd výzvou zo dňa 7.12.2023 požiadal Správny súd v Bratislave o poskytnutie informácií o aktuálnom stave konania vo veci vedenej pod sp. zn. 6S/70/2023.

Správny súd v Bratislave dňa 20.12.2023 súdu oznámil, že v právnej veci žalobcu: NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poist'ovňa a.s., Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, IČO: 47 251 301, právne zastúpený: Hillbridges, s. r. o., advokátska kancelária, Gorkého 4, 811 01 Bratislava, proti žalovanému: Národná banka Slovenska, Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. sp. NBS1-000-079-406, č. z. 100-000-524-310 zo dňa 1.6.2023 nebolo doposiaľ právoplatne rozhodnuté.

Súd mal za to, že v konaní vedenom na Správnom súde v Bratislave pod sp. zn. 6S/70/2023 je riešená otázka zákonnosti rozhodnutia Národnej banky Slovenska č. sp. NBS1-000-079-406, č. z. 100-000-524-310 zo dňa 1.6.2023, na základe ktorého má dôjsť k výmazu predmetu podnikania (činnosti) obchodnej spoločnosti NOVIS, uznesením zo dňa 22.1.2024, č.k. 23Exre/18/2023-210 prerušil konanie o zosúladenie údajov v obchodnom registri pri obchodnej spoločnosti NOVIS do právoplatného skončenia konania vedeného na Správnom súde v Bratislave pod sp. zn. 6S/70/2023.

NBS dňa 12.2.2024 podala proti uzneseniu Mestského súdu Bratislava III zo dňa 22.01.2024, č.k. 23Exre/18/2023 odvolanie. Navrhovateľ v odvolaní poukázal na to, že v súlade s § 159 ods. 4 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podal dňa 7.6.2023 registrovému súdu rozhodnutie NBS spolu s návrhom na zápis tejto skutočnosti do obchodného registra, teda zosúladenie faktického a právneho stavu so stavom zápisu v obchodnom registri, nakoľko spoločnosti NOVIS bolo dňa 5.6.2023 nadobudnutím právoplatnosti a vykonateľnosti rozhodnutia NBS odňaté povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti v celom rozsahu, a ktorá teda nie je od 5.6.2023 oprávnená vykonávať predmet činnosti uvedený v obchodnom registri. Navrhovateľ poukázal aj na skutočnosť, že spoločnosť NOVIS podala proti rozhodnutiu NBS dňa 4.8.2023 správnu žalobu na správnom súde a navrhovala priznanie odkladného účinku správnej žalobe, t.j. odkladný

účinnok rozhodnutia NBS o odobratí povolenia na výkon poisťovacej činnosti, ktorý bol zamietnutý uznesením správneho súdu zo dňa 8.1.2024, č.k. 6S/70/2023-787.

K odvolaniu navrhovateľa sa v podaní zo dňa 22.3.2024 vyjadrila spoločnosť NOVIS, ktorá uviedla, že sa s napadnutým uznesením a so závermi súdu prvej inštancie plne stotožňuje. Poukázala na to, že v konaní o správnej žalobe sa okrem iného posudzuje zákonnosť rozhodnutia NBS a postup spočívajúci v prerušení predmetného konania umožňuje prístup, ktorý garantuje ústavné právo na prieskum rozhodnutia orgánu verejnej moci nezávislým súdom. Spoločnosť NOVIS mala za to, že súd prvej inštancie správne zistil skutkový stav, nakoľko neprihliadol len na existenciu rozhodnutia NBS, ale aj na skutočnosť že bolo toto rozhodnutie napadnuté pre jeho nezákonnosť v rámci správnej žaloby.

Podaním zo dňa 29.5.2024 do predmetného konania vstúpil v zmysle § 13 ods. 1 a § 289 CMP a § 6 ods.1 písm. b) zákona č.153/2001 Z. z. o prokuratúre prokurátor generálnej prokuratúry a vyjadril sa k napadnutému uzneseniu. Prokurátor odvolanie navrhovateľa považoval za dôvodné a mal za to, že podmienky na prerušenie konania o návrhu na zosúladenie údajov neboli splnené.

O odvolaní rozhodol Krajský súd v Bratislave uznesením zo dňa 29.10.2024, č.k. 6Co/66/2024-516, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21.12.2024 tak, že uznesenie Mestského súdu Bratislava III č.k. 23Exre/18/2023-210 zo dňa 22.1.2024 zrušil a vec vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie. Krajský súd v Bratislave vo svojom rozhodnutí poukázal na to, že konanie o zosúladenie údajov podľa § 289 a nasl. CMP je konaním, v ktorom sa má dosiahnuť zhoda zápisu v obchodnom registri so skutočným právnym stavom inak ako na základe návrhu na zápis údajov do obchodného registra, a to za účelom zabezpečenia materiálnej publicity obchodného registra. Odvolací súd zdôraznil, že zápis (výmaz) predmetu podnikania má v danom prípade len deklaratórny charakter. V súvislosti s konštitutívnymi a deklaratórnymi účinkami zápisov do obchodného registra odvolací súd uviedol, že zápis je konštitutívny iba vtedy, ak to právna úprava vyslovene ustanovuje. Na základe uvedeného odvolací súd zastával názor, že ak právna norma neustanovuje inak, platí, že zápis do obchodného registra má deklaratórne účinky. Samotné podanie správnej žaloby nespôsobuje ex lege odkladný účinok napadnutého rozhodnutia NBS.

Mestský súd Bratislava III opätovne preveril celý spisový materiál a stotožnil sa s návrhom navrhovateľa, že odňatím povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti v celom rozsahu, ktoré nadobudlo právoplatnosť, nesmie daná spoločnosť túto činnosť vykonávať. K návrhu na prerušenie konania súd uviedol, že vo veciach zosúladenia údajov v obchodnom registri je fakultatívne prerušenie konania modifikované ustanovením § 296 CMP, ktoré predstavuje lex specialis k § 164 CSP. Súd môže (fakultatívne) prerušiť konanie, len ak prebieha iné konanie výslovne uvedené v § 296 ods. 1 CMP. Konanie o správnej žalobe nie je konaním, ktoré by mohlo byť zákonným dôvodom na prerušenie konania o zosúladenie údajov v obchodnom registri.

Súd poukázal na to (v súlade s názorom Krajského súdu v Bratislave), že konanie o zosúladenie údajov podľa § 289 a nasl. CMP je konaním, v ktorom sa má dosiahnuť zhoda zápisu v obchodnom registri so skutočným právnym stavom inak ako na základe návrhu na zápis údajov do obchodného registra, a to za účelom zabezpečenia materiálnej publicity obchodného registra. Zápis (výmaz) predmetu podnikania má v danom prípade len deklaratórny charakter. V súvislosti s konštitutívnymi a deklaratórnymi účinkami zápisov do obchodného registra súd uviedol, že zápis je konštitutívny iba vtedy, ak to právna úprava vyslovene ustanovuje. Na základe uvedeného súd zastával názor, že ak právna norma neustanovuje inak, platí, že zápis do obchodného registra má deklaratórne účinky. Samotné podanie správnej žaloby nespôsobuje ex lege odkladný účinok napadnutého rozhodnutia NBS.

Obchodnej spoločnosti NOVIS bolo dňa 5.6.2023 nadobudnutím právoplatnosti a vykonateľnosti rozhodnutia NBS odňaté povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti v celom rozsahu, a teda týmto dňom už nie je oprávnená vykonávať predmet činnosti uvedený v obchodnom registri. K tomuto záveru súd dospel aj na základe skutočnosti, že návrh tejto obchodnej spoločnosti na priznanie odkladného účinku jej správnej žalobe zo dňa 4.8.2023, bol zamietnutý uznesením správneho súdu zo dňa 8.1.2024, č.k. 6S/70/2023-787.

S účinnosťou od 1.4.2024 došlo k zmene zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov. V zmysle prechodného ustanovenia § 18ma zák. č. 71/1992 Zb. z úkonov a

konaní navrhnutých alebo za konania začaté a právoplatne neukončené do 31. marca 2024, pri ktorých neboli zaplatené poplatky v čase vzniku poplatkovej povinnosti podľa § 5 ods. 1 a neboli zaplatené ani v lehote určenej vo výzve podľa § 10 ods. 1, sa vyberajú poplatky podľa predpisov účinných od 1. apríla 2024. Právna úprava týkajúca sa výšky súdnych poplatkov sa tak zmenila, pričom súd v tomto konaní bude konať na základe zákonných ustanovení Obchodného zákonníka v znení účinnom od 1.4.2024.

Vzhľadom na to, že z obsahu súdneho spisu má registrový súd za preukázané, že pri obchodnej spoločnosti NOVIS je potrebné dosiahnuť zhodu zápisu v obchodnom registri so skutočným právnym stavom, súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia. O povinnosti zaplatiť súdny poplatok vo výške 50,- eur, uloženej obchodnej spoločnosti, súd rozhodol v zmysle § 298 ods. 2 CMP. O trovách konania rozhodol súd v zmysle ustanovenia § 52 CMP, podľa ktorého žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania, ak tento zákon neustanovuje inak.

2. Proti uzneseniu súdu podala odvolanie v zákonnej lehote zapísaná osoba - NOVIS Insurance Company, NOVIS Versicherungsgesellschaft, NOVIS Compagnia di Assicurazioni, NOVIS Poistovňa a.s., Námestie Ľudovíta Štúra 2, 811 02 Bratislava, IČO: 47 251 301, a to z dôvodu podľa ustanovenia § 365 ods. 1 písm. h) zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, v znení neskorších predpisov (ďalej len „CSP“), konkrétne pretože prvostupňový súd (Mestský súd Bratislava III) rozhodol v uznesení na základe nesprávneho právneho posúdenia.

Mestský súd Bratislava III uznesením rozhodol, že sa vymazáva z obchodného registra predmet podnikania (činnosti) spoločnosti v celom rozsahu, pričom ďalej v odôvodnení uznesenia (bod 24.) len stroho skonštatoval, že „odňatím povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti v celom rozsahu, ktoré nadobudlo právoplatnosť, nesmie daná spoločnosť túto (poisťovaciu) činnosť vykonávať“.

Prvostupňový súd v ďalších bodoch odôvodnenia (bod 27.) len vychádzal z toho, že nadobudnutím právoplatnosti a vykonateľnosti rozhodnutia Národnej banky Slovenska o odobratí povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti v celom rozsahu spoločnosť už nie je oprávnená vykonávať predmet činnosti uvedený v obchodnom registri, a preto súd dôvodil, že existuje dôvod na výmaz celého predmetu podnikania spoločnosti.

Takýto záver prvostupňového súdu je však v rozpore s výslovnými ustanoveniami zákona o poisťovníctve ako aj ustanoveniami zákona o obchodnom registri a ďalšími vykonávacími predpismi.

V zmysle zákona o poisťovníctve jediným právnym účinkom rozhodnutia o odobratí povolenia je zákaz vykonávania poisťovacej činnosti (t.j. napr. uzatvárať nové poisťné zmluvy s ďalšími poisťníkmi). Zároveň poukázal na § 159 ods. 1 zákona o poisťovníctve.

Podľa zákona o poisťovníctve neexistuje žiaden právny dôsledok spočívajúci vo výmaze poisťovacej činnosti z obchodného registra. Zákon o poisťovníctve vo vzťahu k účinkom odobratia povolenia „len“ stanovuje, že odobratie povolenia sa zapisuje (sic) do obchodného registra, a to konkrétne podľa § 159 ods. 4. zákon o poisťovníctve teda neupravuje žiaden „právny účinok“ spočívajúci v tom, že sa má vymazať predmet podnikania spoločnosti. Zákon o poisťovníctve v § 189 ods. 2 vyslovene predpokladá, že spoločnosť, ktorej bolo odobraté povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti ako subjekt sui generis aj naďalej vykonáva vybrané činnosti súvisiace s jej predchádzajúcou poisťovacou činnosťou ako poisťovňa podľa zákona o poisťovníctve dovedy, kým vyrovná svoje pohľadávky a záväzky. Týmito vybranými činnosťami sú v zmysle zákona o poisťovníctve tie činnosti, ktoré sú nevyhnutné na uplatnenie pohľadávok a vyrovnanie záväzkov právnickej osobe, ktorej bolo odobraté poisťovacie povolenie. Uvedené ustanovenie vychádza z toho, že vo vzťahu k už existujúcim klientom spoločnosti - odobratie poisťovacieho povolenia nemôže prinášať právnu neistotu, nakoľko spoločnosť ako subjekt sui generis vo vzťahu k týmto klientom aj naďalej musí vykonávať činnosti ako poisťovňa v zmysle zákona o poisťovníctve (t.j. napr. vyplácať poisťné plnenie v prípade poisťnej udalosti existujúceho klienta, vyplácať odkupné hodnoty v prípade ukončenia poisťnej zmluvy, a pod.). Výmaz predmetu podnikania by predstavoval porušenie princípu právnej istoty týchto existujúcich klientov a bol by aj v rozpore s výslovným znením zákona o poisťovníctve, keďže vyššie citované ustanovenie § 159 ods. 4 zákona o poisťovníctve len stanovuje, že „odobratie povolenia sa zapisuje do obchodného registra“, avšak v žiadnom ohľade sa nepredpokladá, že by malo dôjsť k výmazu celého predmetu podnikania.

Zjednodušený záver prvostupňového súdu, že právnym následkom rozhodnutia o odobratí povolenia je aj zánik podnikateľského oprávnenia spoločnosti (v plnom rozsahu), teda nemá oporu v zákone o poisťovníctve.

Spoločnosť má aj naďalej niekoľko desiatok tisíc klientov, pre ktorých sa vydaním rozhodnutia NBS nič nezmenilo. Stále majú rovnaké práva a povinnosti zo svojich poisťných zmlúv, spoločnosť im poskytuje rovnakú poisťnú ochranu, tzn. poisťný vzťah medzi klientmi a spoločnosťou sa de lege artis nijako nezmenil a voči nim spoločnosť vystupuje stále ako ich poisťovňa. Výmaz poisťnej činnosti z obchodného registra bude opodstatnený až vtedy, keď existujúce poisťné zmluvy prejdú na inú poisťovňu a bude tak nesporné, že spoločnosť už nevykonáva žiadnu činnosť ako poisťovňa v súlade so zákonom o poisťovníctve.

Zapisovaný údaj vyžadovaný v § 159 ods. 4 zákona o poisťovníctve ohľadom skutočnosti - odobratia povolenia na výkon poisťovacej činnosti do obchodného registra, predstavuje v zmysle zákona o obchodnom registri len tzv. inú ďalšiu skutočnosť, ktorá môže byť predmetom zapisovaných údajov v obchodnom registri, ak tak ustanovuje osobitný zákon, ktorým je v tomto prípade, práve zákon o poisťovníctve (popri iných štandardne zapisovaných údajoch ako je napr. obchodné meno, sídlo, IČO, právna forma, ale aj predmet podnikania).

Zákon o poisťovníctve neformuluje vo vzťahu k spoločnosti, ktorej bolo odobraté povolenie na výkon poisťovacej činnosti, aby právnym účinkom takejto skutočnosti bol výmaz predmetu (činnosti) podnikania danej spoločnosti, ale len stanovuje, že táto skutočnosť sa zapisuje do obchodného registra. Výklad prvostupňového súdu (konkrétne, že zápis odobratia povolenia sa v zmysle § 281 CMP má vykladať tak, že sa ním má údajne rozumieť aj výmaz údajov z obchodného registra, konkrétne výmaz „predmetu podnikania“ spoločnosti) je nesprávny, nakoľko je v rozpore s inými ustanoveniami zákona o obchodnom registri.

Takýto výklad popiera vyššie citované znenie ustanovenia § 2 ods. 1, písm. u) zákona o obchodnom registri, ktorý predpokladá zápis ďalších skutočností ustanovených osobitným zákonom (napr. aj zápis skutočnosti - odobratia povolenia v zmysle § 159 ods. 4 zákonom o poisťovníctve).

Nesprávnosť výkladu prvostupňového súdu citovaného ustanovenia § 159 ods. 4 zákona o poisťovníctve v spojení so znením CMP navyše podporuje aj znenie samotnej vyhlášky k ORSR zákonu. Táto vyhláška k ORSR zákonu v prílohe č. 10 ustanovuje formu a náležitosti návrhu na zápis zmeny zapísaných údajov vo vzťahu k akciovej spoločnosti (akou je aj spoločnosť). Predmetná vyhláška k ORSR zákonu (v prílohe č. 10, str. 13 návrhového formulára) vyslovene predpokladá, že v prípade akciovej spoločnosti, ktorou je poisťovňa, sa v rámci navrhovaných zapisovaných údajov zapisuje „Odňatie povolenia na výkon poisťovacej činnosti“, pričom sa výslovné v tejto vyhláške predpokladá, že táto samostatná skutočnosť sa zapisuje v rámci iných ďalších právnych skutočností a nie v časti predmetu podnikania.

Ak by zákonodarca predpokladal, že odobratie povolenia sa má zapisovať ako výmaz predmetu podnikania, tak by tak urobil v tejto vyhláške vylovene v časti údajov o predmete podnikania a nie v rámci samostatnej položky zapisovaných údajov, ako vyplýva z citovaného návrhového formulára.

NBS úplne odignorovala výslovné náležitosti predpokladané vo formulári podľa Vyhlášky k ORSR zákonu, keďže podala svoj pôvodný návrh úplne mimo rámca zákona o obchodnom registri (na čo spoločnosť poukazovala vo svojich predchádzajúcich podaniach).

V dôsledku vadného návrhu navrhovateľa prvostupňový súd vykonal výmaz z obchodného registra v rozpore so zákonom o obchodnom registri, keďže vykonal výmaz celého predmetu podnikania spoločnosti namiesto toho, aby zapísal odobratie povolenia na výkon poisťovacej činnosti ako inej právnej skutočnosti v zmysle § 2 ods. 1, písm. u) zákona o obchodnom registri.

Spoločnosť týmto v dôsledku vyššie uvedeného žiadala, aby Krajský súd v Bratislave zrušil predmetné uznesenie pod sp. zn. 23Exre/18/2023 a vrátil vec prvostupňovému súdu na ďalšie konanie, prípadne ak Krajský súd v Bratislave dospeje k názoru, že pôvodný návrh navrhovateľa je opodstatnený, tak aby uznesenie prvostupňového súdu zmenil tak, že rozhodne o zápise odňatia povolenia na výkon

poisťovacej činnosti v rámci iných právnych skutočností podľa § 2 ods. 1, písm. u) zákona o obchodnom registri.

3. K odvolaniu sa vyjadril navrhovateľ - NBS. Uviedla, že nesprávne právne posúdenie veci má podľa názoru spoločnosti NOVIS spočívať v tom, že záver súdu o tom, že nadobudnutím právoplatnosti a vykonateľnosti rozhodnutia NBS o odobratí povolenia spoločnosti NOVIS na vykonávanie poisťovacej činnosti, spoločnosť NOVIS už nie je oprávnená vykonávať predmet činnosti uvedený v obchodnom registri, je v rozpore s ustanoveniami zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o poisťovníctve“) a ustanoveniami zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obchodnom registri“), keď jediným právnym účinkom rozhodnutia o odobratí povolenia je podľa názoru spoločnosti NOVIS zákaz vykonávania poisťovacej činnosti, pričom spoločnosť NOVIS poukazuje najmä na ustanovenia § 159 ods. 1 a 4 a § 189 ods. 2 zákona o poisťovníctve.

Spoločnosť NOVIS tvrdí, že jediným právnym účinkom rozhodnutia NBS o odobratí povolenia spoločnosti NOVIS na vykonávanie poisťovacej činnosti je zákaz vykonávania poisťovacej činnosti, avšak zákon o poisťovníctve neupravuje právny účinok spočívajúci v tom, že sa má vymazať predmet podnikania spoločnosti NOVIS.

Takýto výklad právnych účinkov rozhodnutia o odobratí povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti je nesprávny. Právnym následkom rozhodnutia NBS, ktorým došlo k odobratiu povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti v celom jeho rozsahu, je zánik podnikateľského oprávnenia spoločnosti NOVIS, pričom je potrebné poukázať na to, že odobratie povolenia je sankciou za závažné porušenia právnych predpisov a nedostatkov vo vykonávaní poisťovacej činnosti spoločnosti NOVIS. Ak teda došlo k zániku podnikateľského oprávnenia a údaje v obchodnom registri majú byť aktuálne, potom je jednoznačne potrebné, aby pri spoločnosti NOVIS nebol zapísaný predmet podnikania, ktorý zanikol právoplatným a vykonateľným rozhodnutím NBS. Tomuto nebráni ani § 189 ods. 2 v spojení s § 159 ods. 1 zákona o poisťovníctve, podľa ktorých právnická osoba, ktorej bolo odobraté povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti, vykonáva ako poisťovňa len činnosti, ktoré sú nevyhnutné na uplatnenie jej pohľadávok a vyrovnanie záväzkov. Oprávnenie (zároveň aj povinnosť) spoločnosti NOVIS vykonávať len činnosti nevyhnutné na uplatnenie pohľadávok a vyrovnanie záväzkov ako poisťovňa vyplýva priamo zo zákona, avšak neznamená, že spoločnosť NOVIS disponuje povolením na vykonávanie poisťovacej činnosti, teda podnikateľským oprávnením. Je tiež zrejmé, že zákonodarca by neupravoval špecifické oprávnenia a povinnosti spoločnosti s odobratým povolením na vykonávanie poisťovacej činnosti, pokiaľ by takáto spoločnosť bola naďalej oprávnená vykonávať poisťovaciu činnosť ako predmet svojej podnikateľskej činnosti.

Zápisom odobratia povolenia do obchodného registra nedochádza k zániku podnikateľského oprávnenia, nakoľko tento zápis nemá konštitutívny účinok, ale deklaratórny. Uvedené tiež konštatoval aj Mestský súd Bratislava III v bode 26. odôvodnenia napadnutého uznesenia, ako aj Krajský súd v Bratislave v bode 24. odôvodnenia uznesenia zo dňa 29.10.2024, sp. zn. 6Cob/66/2024-516. K zániku podnikateľského oprávnenia spoločnosti NOVIS došlo právoplatnosťou rozhodnutia NBS, ktorú toto rozhodnutie nadobudlo dňa 05.06.2023, teda pred takmer 2 rokmi.

Právoplatnosťou rozhodnutia NBS o odobratí povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti spoločnosti NOVIS zaniklo oprávnenie vykonávať poisťovaciu činnosť v celom rozsahu. Vzhľadom na to, že odobratím povolenia nedochádza k zániku existujúcich poisťných zmlúv, a teda spoločnosť NOVIS má naďalej celý svoj poisťný kmeň, zákon o poisťovníctve v § 189 ods. 2 ustanovil, že aj po odobratí povolenia vykonáva takáto právnická osoba niektoré činnosti ako poisťovňa, avšak ide výlučne o činnosti podľa § 159 ods. 1 zákona o poisťovníctve, teda činnosti nevyhnutné na uplatnenie jej pohľadávok a vyrovnanie záväzkov. Keďže odobratím povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti spoločnosti NOVIS zanikol jej jediný predmet činnosti, jej činnosť vykonávaná ako poisťovňa je limitovaná výlučne na činnosti nevyhnutné na uplatnenie jej pohľadávok a vyrovnanie záväzkov, teda na činnosti smerujúce k celkovému ukončeniu činnosti takejto právnickej osoby. Z ustanovení § 159 ods. 1 v spojení s § 189 ods. 2 zákona o poisťovníctve jednoznačne vyplýva, že právnická osoba, ktorej bolo odobraté povolenie, vykonáva len limitované činnosti, ktorými má dôjsť k vysporiadaniu jej záväzkov a pohľadávok. Takáto právnická osoba smeruje do likvidácie, pričom vstupom do likvidácie by práve tieto limitované

činnosti, ktoré spoločnosť v zmysle § 189 ods. 2 v spojení s § 159 ods. 1 zákona o poisťovníctve naďalej vykonáva, uskutočňoval súdom ustanovený nezávislý likvidátor. Skutočnosť, či má spoločnosť NOVIS v obchodnom registri zapísaný predmet podnikania alebo nie, nemá teda absolútne žiadny vplyv na oprávnenia, resp. povinnosti, spoločnosti NOVIS vyplývajúce z uvedených ustanovení zákona o poisťovníctve.

NBS ďalej poukázala na skutočnosť, že podľa ustanovenia § 12 ods. 5 zákona o poisťovníctve „Poisťovňa alebo zahraničná poisťovňa alebo zaisťovňa alebo zahraničná zaisťovňa je povinná podať príslušnému súdu návrh na zápis poisťovne alebo zaisťovne do obchodného registra na základe povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti alebo povolenia na vykonávanie zaisťovacej činnosti alebo jeho zmeny do 60 dní odo dňa, keď toto povolenie alebo jeho zmena nadobudla právoplatnosť“.

Podľa § 10 ods. 7 zákona o poisťovníctve musí poisťovňa spĺňať podmienky na udelenie povolenia nepretržite počas platnosti povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti.

Z vyššie uvedených ustanovení zákona o poisťovníctve je zrejmé, že ak vznik poisťovne je podmienený návrhom na zápis poisťovne do obchodného registra, a to na základe povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti, tak v prípade, ak je poisťovník toto povolenie odobraté v súlade s ustanovením § 158 zákona o poisťovníctve v celom rozsahu, tak je potrebné, aby bol vykonaný výmaz tejto činnosti z obchodného registra.

Spoločnosť NOVIS tvrdí, že výmaz predmetu činnosti z obchodného registra by predstavoval porušenie princípu právnej istoty existujúcich klientov spoločnosti NOVIS. Takýto argument spoločnosti NOVIS je nesprávny a účelový. NBS považuje za potrebné poukázať na skutočnosť, že rozhodnutie o odobratí povolenia bolo vydané práve aj z dôvodu potreby zabezpečenia ochrany práv a záujmov klientov spoločnosti NOVIS. Vykonanie zápisu odobratia povolenia v obchodnom registri nemá na zmluvné postavenie klientov spoločnosti NOVIS žiadny priamy dopad, keďže ich poisťné zmluvy sú naďalej platné a klientom ako aj spoločnosti NOVIS z týchto poisťných zmlúv naďalej plynú rovnaké práva a povinnosti ako tomu bolo aj pred odobratím povolenia. Skutočnosť, že NBS odobrala spoločnosti NOVIS povolenie je všeobecne známa a neexistuje žiadna prekážka, prečo by táto všeobecne známa skutočnosť, ktorá je zároveň daná právoplatným a vykonateľným rozhodnutím NBS, nemala vyplývať aj z obchodného registra. Práve naopak, v súlade so zásadou dobrej viery a princípom materiálnej publicity je neakceptovateľný stav, kedy sa nemôžu tretie osoby spoliehať na správnosť zápisu v obchodnom registri. Pre úplnosť je treba poznamenať, že spoločnosť NOVIS sa v rámci svojej argumentácie odvoláva na princíp právnej istoty, ktorého zmysel však nesprávne interpretuje spôsobom, aby jej argumentačne vyhovoval. Ako vyplýva z vyššie uvedeného, právna istota existujúcich klientov nemôže byť nijako dotknutá výmazom predmetu činnosti spoločnosti NOVIS z obchodného registra, a teda princíp právnej istoty sa v danom kontexte s ohľadom na jeho ustálený význam nedá nijako aplikovať.

Pre úplnosť poukázala na nesprávnosť tvrdení spoločnosti NOVIS, že výmaz poisťnej činnosti bude relevantný až vtedy, keď prejde poisťný kmeň na inú poisťovňu a bude tak nesporné, že spoločnosť NOVIS už nevykonáva žiadnu činnosť ako poisťovňa. Zákon o poisťovníctve spoločnosti NOVIS priznáva oprávnenie na vykonávanie činnosti ako poisťovňa len v limitovanom rozsahu nevyhnutnom na uplatnenie jej pohľadávok a vyrovnanie záväzkov. Ide o osobitný druh činnosti, ktorý nie je možné stotožňovať s vykonávaním poisťovacej činnosti v zmysle zákona o poisťovníctve, nakoľko ide len o časť činností spadajúcich pod legálnu definíciu poisťovacej činnosti.

Vo vzťahu k námietke spoločnosti NOVIS týkajúcej sa ochrany záujmov klientov poukázala NBS tiež na vyjadrenie Správneho súdu v Bratislave v rámci uznesenia zo dňa 08.01.2024, sp. zn. 6S/70/2023-787, ktorým správny súd zamietol návrh spoločnosti NOVIS na priznanie odkladného účinku správnej žalobe a dospel k nasledovnému: „.... Správny súd vzhladol rozpor s verejným záujmom v prípade priznania odkladného účinku žalobe vo vzniku situácie, ktorá by naďalej umožňovala žalobcovi uzatvárať nové poisťné zmluvy a prijímať ďalšie finančné prostriedky od spotrebiteľov, čím by došlo k navýšeniu množstva klientov, ktorých nároky z poisťných zmlúv by boli konaním a finančnou situáciou žalobcu ohrozené. Uložené sankcie sledujú ochranu záujmov jednak nových potencionálnych klientov, keď odobratie povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti bráni žalobcovi uzatvárať nové poisťné zmluvy a obmedzenie nakladania s aktívami žalobcu chráni záujmy už existujúcich klientov žalobcu pred znížením jeho majetku, ktoré by ohrozilo uspokojenie pohľadávok klientov vyplývajúcich z poisťných

zmlúv. Správny súd sa preto nestotožnil s odôvodnením žalobcu, podľa ktorého ochrana klientov bude zabezpečená práve pri zachovaní ďalšej obchodnej činnosti žalobcu.

Správny súd dodáva, že hlavným cieľom dohľadu nad poisťovníctvom je ochrana poisťníkov a príjemcov poisťných plnení prostredníctvom dohľadu nad obozretným podnikaním. Verejný záujem v danom prípade predstavuje záujem spoločnosti na riadnom fungovaní finančného trhu, jeho stabilite a dôvere v takýto finančný trh a prevyšuje nad individuálnym záujmom žalobcu vykonávať podnikateľskú činnosť. Inými slovami, cieľom dohľadu nad finančným trhom je prispievať k stabilite finančného trhu ako celku, ako aj k bezpečnému a zdravému fungovaniu finančného trhu v záujme udržiavania dôveryhodnosti finančného trhu, ochrany finančných spotrebiteľov a iných klientov na finančnom trhu a rešpektovania pravidiel hospodárskej súťaže. Dohľad zahŕňa čo najskoršiu identifikáciu rizík, ktoré by mohli ovplyvniť záujmy poisťníka alebo stabilitu systému, hodnotí ich a sleduje spôsob, akým poisťovňa vykonáva svoju činnosť, aby sa zabránilo neželanému vývoju alebo aby sa včas identifikoval takýto vývoj. ...“

Zároveň NBS poukázala na ďalšiu významnú skutočnosť, a to, že spoločnosť NOVIS sa prostredníctvom ústavnej sťažnosti pokúšala napadnúť predmetné uznesenie Správneho súdu v Bratislave zo dňa 08.01.2024, sp. zn. 6S/70/2023-787, ktorým súd zamietol návrh na priznanie odkladného účinku správnej žalobe spoločnosti NOVIS. Ústavný súd sťažnosť spoločnosti NOVIS odmietol uznesením I. ÚS 326/2024-33.

Z uvedeného vyplýva, že ani prieskumom ústavnosti nebola spochybnená právoplatnosť a vykonateľnosť rozhodnutí NBS a zároveň Správny súd v Bratislave sa jednoznačne vyjadril k tomu, že uložené sankcie sledujú ochranu záujmov klientov.

Vo vzťahu k argumentácii spoločnosti NOVIS, že § 159 ods. 4 zákona o poisťovníctve stanovuje, že odobratie povolenia sa zapisuje do obchodného registra, avšak neuvádza, že by malo dôjsť k výmazu predmetu podnikania, NBS poukazuje na § 281 zákona č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „CMP“), podľa ktorého „Zápisom údajov do obchodného registra sa rozumie aj zápis zmeny údajov a výmaz zapísaných údajov.“ Zákon o poisťovníctve stanovuje, že rozhodnutie o odobratí povolenia sa zapisuje do obchodného registra, avšak zápisom do obchodného registra je v zmysle § 218 CMP potrebné rozumieť aj výmaz údajov z obchodného registra.

NBS poukázala tiež na postup súdov v obdobných prípadoch, v ktorých bolo rozhodnutím NBS odobraté povolenie na vykonávanie činnosti dohliadaných subjektov, a to konkrétne na uznesenie Okresného súdu Bratislava I zo dňa 17. 06. 2022, sp. zn. 49Exre/200/2022 (ďalej len „rozhodnutie 49Exre/200/2022“ a uznesenie Mestského súdu Bratislava III zo dňa 11.11.2024, sp. zn. 22Exre/310/2023 (ďalej len „rozhodnutie 22Exre/310/2023“). Spoločnosť NOVIS ďalej vo svojom odvolaní poukázala tiež na ustanovenia § 2 ods. 1 písm. u) zákona o obchodnom registri a na vyhlášku Ministerstva spravodlivosti SR č. 25/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú vzory tlačív na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra a zoznam listín, ktoré je potrebné k návrhu na zápis priložiť (ďalej len „vyhláška“), konkrétne na stranu 13 prílohy č. 10 k vyhláške. Aplikácia zákona o obchodnom registri a vyhlášky nie je v tomto konaní relevantná. Je nesporné, že Mestský súd Bratislava III posúdil návrh NBS na začatie konania zo dňa 06.06.2023 ako návrh na začatie konania o zosúladení údajov v obchodnom registri so skutočným právnym stavom podľa § 289 a nasl. CMP. Z ustanovenia § 290 CMP vyplýva, že toto konanie sa môže začať ako na návrh, tak aj bez návrhu.

Konanie o zosúladení údajov v obchodnom registri so skutočným právnym stavom upravuje výlučne CMP, pričom zákon o obchodnom registri ako ani vyhláška sa na toto konanie nevzťahuje. Vzhľadom na uvedené, konštatovanie spoločnosti NOVIS, že NBS odignorovala náležitosti návrhu podľa vyhlášky a podala vadný návrh, nie je pravdivé, nakoľko súd v tomto konaní postupoval podľa príslušných ustanovení CMP upravujúcich konanie o zosúladení údajov v obchodnom registri so skutočným právnym stavom. CMP pritom neupravuje osobitné náležitosti návrhu na začatie konania o zosúladení údajov v obchodnom registri, preto návrh musí obsahovať len všeobecné náležitosti podľa § 25 CMP v spojení s primeranou aplikáciou § 123 a nasl. CSP, pričom návrh NBS zo dňa 06.06.2023 všetky uvedené náležitosti spĺňa.

Z vyššie uvedeného je zrejmé, že námietka spoločnosti NOVIS o vadnosti návrhu NBS vychádza z nesprávneho právneho posúdenia predmetnej veci zo strany spoločnosti NOVIS. NBS nie je zapísanou osobou, na ktorú sa vzťahuje povinnosť podať návrh prostredníctvom elektronického formulára, a preto

návrh podaný Národnou bankou Slovenska bol podaný v súlade so zákonnými požiadavkami na jeho uplatnenie.

Aj napriek vyššie uvedenému, teda že NBS podala návrh v súlade so zákonom, považuje Národná banka Slovenska za nevyhnutné upozorniť, že spoločnosť NOVIS pravdepodobne odkazuje na znenie vyhlášky a prílohy č. 10 k vyhláške účinné až od 01.03.2024, teda znenia vyhlášky, ktorá nebola účinná v čase podania predmetného návrhu. Uvedené vyplýva zo strany 13 prílohy č. 10 k vyhláške v znení účinnom v čase podania návrhu na zápis odobratia povolenia do obchodného registra (znenie účinné ku dňu 07.06.2023), kde je uvedený len zoznam príloh k návrhu na zápis, a to vo vzťahu k údajom o prokúre, dozornej rade a zvýšení základného imania. Bez ohľadu na znenie vyhlášky do 29.02.2024 alebo od 01.03.2024, však nie je pravdivé tvrdenie spoločnosti NOVIS, že odobratie povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti sa zapisuje v rámci „iných ďalších právnych skutočností“, nakoľko príloha č. 10 obsahuje samostatnú časť týkajúcu sa zápisu iných ďalších právnych skutočností, ktorá je odlišná od časti týkajúcej sa zápisu odobratia povolenia do obchodného registra. Uvedené odvodzujeme aj z časti prílohy č. 10 vyhlášky účinnej v čase podania návrhu, kde v rámci zoznamu listín, ktoré sa prikladajú na zápis zmeny zapísaných údajov o akciovej spoločnosti je v časti „Predmet podnikania (činnosti) - § 2 ods. 1“ v spodnej časti strany 10 a vrchnej časti 11 uvedené v druhom stĺpci „listina, ktorou sa preukazuje oprávnenie na podnikanie v predmete podnikania, ktorý sa navrhuje zapísať“, pričom v treťom stĺpci v tretej pomlčke je uvedené „... v prípade akciových spoločností, ktoré sú bankami, poisťovňami, zaisťovňami, obchodníkmi s cennými papiermi, sa vyžaduje doklad podľa osobitných predpisov (napr. rozhodnutie príslušného orgánu o zmene bankového povolenia, povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti (zaisťovacej) činnosti, povolenia na výkon investičných služieb)“.

Vzhľadom na to, že vyhláška zápis predmetu podnikania priamo podmieňuje predložením listiny, na základe ktorej je oprávnená spoločnosť konať v rámci predmetu podnikania (obchodnej činnosti), tak nemôže byť odobratie povolenia na zápis poisťovacej činnosti ani z povahy veci skutočnosťou, ktorá by sa zapisovala v rámci „iných ďalších právnych skutočností“. Uvedené dôvodíme tým, že predmetná skutočnosť sa týka predmetu podnikania a činnosti spoločnosti Novis, ktorá je v súlade s § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 530/2003 o obchodnom registri v znení neskorších predpisov údajom zapisovaným do obchodného registra ako osobitná kategória odlišná od kategórie „ďalšie skutočnosti, ak to ustanovuje zákona“, a preto NBS zastáva názor, že ak zanikli právne účinky listiny, na základe ktorej vzniklo oprávnenie (povolenie na vykonávanie činnosti), tak nemôže predmet podnikania existovať naďalej ak na jeho zápis je potrebný takýto druh listiny.

NBS zdôraznila, že jedinou relevantnou skutočnosťou v danom prípade je, že spoločnosť NOVIS odo dňa 05.06.2023 nedisponuje povolením na vykonávanie poisťovacej činnosti, nakoľko toto povolenie bolo v celom jeho rozsahu odobraté právoplatným a vykonateľným rozhodnutím NBS. NBS je pritom jediným orgánom verejnej moci, ktorý je v Slovenskej republike oprávnený udeliť povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti ako aj udelené povolenie odobrať. Je teda zrejmé, že výmazom predmetu činnosti spoločnosti NOVIS došlo k zosúladieniu zápisov v obchodnom registri so skutočným právnym stavom. Nevykonanie výmazu predmetu činnosti spoločnosti NOVIS z obchodného registra by bolo nielen v rozpore s verejným záujmom, ale aj s ochranou práv tretích osôb spoliehajúcich sa na hodnotnosť zápisu v obchodnom registri, a to najmä s ochranou práv klientov a iných veriteľov spoločnosti NOVIS. Na základe vyššie uvedených skutočností mala NBS za to, že Mestský súd Bratislava III vydal napadnuté uznesenie na základe správneho právneho posúdenia veci, a preto navrhuje, aby odvolací súd Napadnuté uznesenie ako vecne správne potvrdil.

4. Spoločnosť NOVIS v odvolacej replike uviedla, že z argumentácie NBS vyplýva nesprávny záver, že spoločnosť sa odvolaním snaží dosiahnuť, aby z obchodného registra nebolo zrejmé, že jej bolo odňaté povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti na základe rozhodnutia NBS.

Spoločnosť síce považuje rozhodnutie o odobratí povolenia za nezákonné, jeho existenciu však rešpektuje, rovnako ako aj právny následok, ktorý z neho vyplýva podľa Zákona o poisťovníctve - konkrétne, že odobratie povolenia sa zapisuje do obchodného registra.

Prvostupňový súd však neobmedzil svoj zásah len na tento zákonný zápis. Namiesto toho z obchodného registra rovno vymazal celý predmet podnikania spoločnosti, teda poisťovaciu činnosť. Takýto postup je nesprávny a vychádza z nesprávneho právneho posúdenia, ktoré vo svojom vyjadrení obhajuje

aj NBS. Spoločnosť nesúhlasí s právnym názorom, že samotné odobratie povolenia automaticky vedie k výmazu poisťovacej činnosti z obchodného registra. NBS tvrdí, že rozhodnutie o odobratí povolenia spôsobuje zánik podnikateľského oprávnenia spoločnosti v celom rozsahu, a preto je podľa nej nevyhnutné, aby bol predmet podnikania vymazaný z obchodného registra, aby boli údaje aktuálne. Tento výklad je však nesprávny. Spoločnosť aj po odobratí povolenia je oprávnená vykonávať niektoré (aj keď limitované) činnosti ako poisťovňa, a to na základe § 159 ods. 1 zákona o poisťovníctve. Tento právny predpis zakazuje poisťovaciu činnosť po odobratí povolenia, ale zároveň stanovuje výnimku - činnosti nevyhnutné na uplatnenie pohľadávok a vyrovnanie záväzkov. Podľa názoru spoločnosti nemožno stotožňovať odobratie povolenia v plnom rozsahu v zmysle všetkých činností uvedených v rozhodnutí o odobratí povolenia so zánikom podnikateľského oprávnenia ako takého. Spoločnosť naďalej vykonáva zákonom dovolené činnosti ako poisťovňa, a to napríklad voči existujúcim klientom - vyplácanie poisťného plnenia, odkupné hodnoty, atď.

NBS si túto skutočnosť zrejme uvedomovala, keďže v bodoch 7 a 9 svojho vyjadrenia z 23.05.2025 uznala, že podľa § 189 ods. 2 a § 159 ods. 1 zákona o poisťovníctve Spoločnosť určité činnosti vykonáva, no tvrdí, že tak činí nie na základe povolenia, ale výlučne zo zákona a nezávisle od predmetu podnikania zapísaného v obchodnom registri.

Spoločnosť s takýmto výkladom nesúhlasí. Ak zákon priznáva právnickej osobe oprávnenie de lege artis vykonávať určitý druh poisťovacích činností aj po odobratí povolenia, logicky z toho vyplýva, že ide o istý sui generis typ podnikateľského oprávnenia, aj keď v obmedzenom rozsahu.

Spoločnosť rešpektuje právny následok uvedený v § 159 ods. 4 zákona o poisťovníctve - zápis odobratia povolenia samotného do obchodného registra. Z pohľadu ochrany práv tretích osôb je však kľúčové (a spoločnosť to ani nerozporuje), aby táto skutočnosť bola zapísaná ako samostatný údaj, nie však vymazaním predmetu podnikania. Výmaz celého predmetu podnikania by totiž mohol vytvoriť právnu neistotu, najmä pre existujúcich klientov. Ako uvádzame ďalej, vykonávacie právne predpisy k obchodnému registru ani nepoznajú situáciu, kedy by sa mal vymazať celý predmet poisťovacej činnosti z predmetu podnikania, ale len rozoznávajú, aby sa odobratie povolenia zapísala do obchodného registra ako samostatná právna skutočnosť. Rovnako takýto zápis odobratia povolenia vo forme jednoznačne a samostatne uvedenej skutočnosti bude bezpochybné napĺňať aj zásadu dobrej viery tretích strán a princíp materiálnej publicity obchodného registra, na (údajné) porušenia ktorých sa NBS odvoláva vo svojom vyjadrení z 23.05.2025.

NBS v bodoch 10 až 12 svojho vyjadrenia z 23.05.2025 ďalej uvádza analógiu medzi podmienenosťou vzniku poisťovne a povolením na činnosť, a tým, že po zániku povolenia by mal nasledovať výmaz jej predmetu podnikania. Táto analógia je však nesprávna. Zákon o poisťovníctve stanovuje len to, že odobratie povolenia sa „zapíše“ do obchodného registra - neustanovuje však, že sa má vymazať celý predmet podnikania. Ak by tak zákonodarca chcel, výslovne by to uviedol. Zákonodarca tak však neurobil, keďže aj po odobratí povolenia uznáva, že osoba s odobratým povolením vykonáva činnosti ako poisťovňa.

NBS v bode 15 a nasl. vyjadrenia z 23.05.2025 taktiež odkazuje na rozhodnutia správneho a ústavného súdu vydané v iných konaniach týkajúcich sa spoločnosti. Argumentácia týchto súdov sa však týkala inej právnej otázky - konkrétne priznania odkladného účinku správnej žaloby proti rozhodnutiu o odobratí povolenia vo svetle možnosti uzatvárania nových poisťných zmlúv ako výkonu podnikateľskej činnosti spoločnosti. Táto problematika je však pre posudzovaný prípad právne irelevantná. Bez ohľadu na to, či je vykonaný výmaz predmetu podnikania alebo „len“ dôjde k zápisu odobratia povolenia ako samostatnej právnej skutočnosti do obchodného registra, spoločnosť nové poisťné zmluvy neuzatvára - túto činnosť jej zakazuje samotné rozhodnutie o odobratí povolenia, pričom aj v prípade zápisu ako samostatnej právnej skutočnosti v obchodnom registri budú tretie osoby o uvedenom informované.

NBS v bode 19 vyjadrenia z 23.05.2025 taktiež odkazuje na dve rozhodnutia prvostupňových registrových súdov v iných právnych veciach (rozhodnutie 49Exre/200/2022 Okresného súdu Bratislava, resp. rozhodnutie 22Exre/310/2023 Mestského súdu Bratislava III). V tejto súvislosti je potrebné zdôrazniť, že tieto rozhodnutia určite nemožno subsumovať pod kategóriu rozhodovacej praxe najvyšších súdnych autorít ako to predvída čl. 2 ods. 2 CSP, resp. ustálenej rozhodovacej praxe v zmysle § 220 ods. 3 CSP, na ktoré odkazuje NBS vo svojom vyjadrení z 23.05.2025. Tieto rozhodnutia prvostupňových registrových súdov v súlade s princípom právnej istoty, na ktorý apeluje NBS, nenúti tunajší odvolací súd rozhodovať identicky ako tieto prvostupňové registrové súdy. Odvolací súd preto nie je nimi viazaný a má plnú právomoc preskúmať vec de novo a prijať právny záver, ktorý považuje za správny a dostatočne odôvodnený. Navyše tieto rozhodnutia prvostupňových súdov, ako aj uvádza NBS, sa týkali právne odlišných vecí (konkrétne nie poisťovacej činnosti, ale poskytovania investičných služieb, resp. poskytovania platobných služieb).

NBS v bodoch 20 a nasl. vyjadrenia z 23.05.2025 tvrdí, že argumentácia spoločnosti opierajúca sa znenie zákona o obchodnom registri a vyhlášky k ORSR zákonu je irelevantná, nakoľko prvostupňový súd posúdil pôvodný návrh NBS na začatie konania zo dňa 06.06.2023 ako návrh na začatie konania o zosúladení údajov v obchodnom registri so skutočným právnym stavom podľa § 289 a nasl. CMP, pričom podľa NBS sa na toto konanie tieto osobitné predpisy nevzťahujú.

Spoločnosť s takýmto právnym názorom nesúhlasí, nakoľko zákon o obchodnom registri, ako aj vyhláška k ORSR zákonu upravujú nielen rôzne procesné aspekty týkajúce sa zápisov v obchodnom registri, ale aj substantívnu úpravu takýchto zápisov (t.j. napr. kde sa aký údaj zapisuje, aké sú vyžadované podklady pre zápis, atď.).

Navyše aj samotná NBS v predchádzajúcich svojich podaniach argumentovala, že pôvodný návrh NBS zo dňa 06.06.2023 zamýšľala nie ako návrh na konanie o zosúladení, ale ako (registračný) návrh na zápis údajov podľa § 5 ods. 1 Zákona o obchodnom registri. Aj z uvedeného je zrejmé, že aj NBS minimálne v minulosti pripúšťala, že aplikácia Zákona o obchodnom registri je namieste a zmena jej procesnej stratégie (o neaplikovaní Zákona a o obchodnom registri a Vyhlášky k ORSR zákonu) je účelová vzhľadom na nové rozhodnutie prvostupňového súdu, ktoré jej zhodou okolností, vyhovuje.

Zapisovaný údaj vyžadovaný v § 159 ods. 4 zákona o poisťovníctve ohľadom skutočnosti - odobratia povolenia na výkon poisťovacej činnosti do obchodného registra, predstavuje v zmysle Zákona o obchodnom registri len tzv. ďalšiu skutočnosť, ktorá môže byť predmetom zapisovaných údajov v obchodnom registri, ak tak ustanovuje osobitný zákon, ktorým je v tomto prípade, práve zákon o poisťovníctve (popri iných štandardne zapisovaných údajoch ako je napr. obchodné meno, sídlo, IČO, právna forma, ale aj predmet podnikania). Podľa § 2 ods. 1 zákona o obchodnom registri (s marginálnou rubrikou „Zapisované údaje“):

„Do obchodného registra sa zapisujú v štátnom jazyku tieto údaje:

obchodné meno, pri právnickej osobe sídlo

identifikačné číslo organizácie (ďalej len „identifikačné číslo“),

predmet podnikania alebo činnosti,

právna forma právnickej osoby,

u) ďalšie skutočnosti, ak to ustanovuje osobitný zákon.1)“

[v pozn. pod čiarou k písm. u) sa uvádza príkladom Obchodný zákonník, avšak ide iba o exemplifikatívny výpočet a aj iné osobitné zákony, v tomto predmetnom prípade Zákon o poisťovníctve, môžu ustanovovať takéto ďalšie zapisované skutočnosti].

Táto ďalšia skutočnosť (t.j. odobratie povolenia) je samostatným zápisom, tak ako to predvída zákon o poisťovníctve, odlišným od zápisu (či už formou zmeny alebo výmazu) predmetu podnikania.

Vyššie uvedený záver podporuje aj znenie samotnej vyhlášky k ORSR zákonu (bez ohľadu na to, či berieme do úvahy znenie účinné od 01.01.2024 alebo k 07.06.2023).

Samotná NBS v bode 25. argumentuje, že odobratie povolenia je potrebné zapísať v časti predmetu podnikania, pričom uvedené odvodzuje z toho, že pri prvozápise predmetu podnikania, ktorým je poisťovníctvo, samotná vyhláška vyžaduje predloženie listiny, ktorou sa preukazuje oprávnenie na podnikanie v predmete podnikania (t.j. povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti) a keďže sa odobratia povolenia týka pôvodného povolenia (ktoré zaniklo), tak sa (údajne) nemôže táto skutočnosť zapisovať v obchodnom registri ako samostatná kategória, ale v časti predmetu podnikania.

S touto argumentáciou sa však nemožno stotožniť, nakoľko nemá oporu v rozhodujúcej právnej úprave, konkrétne v:

- Zákone o poisťovníctve v § 159 ods. 4, ktorý ustanovuje, že odobratie povolenia sa zapisuje do obchodného registra,

- Zákone o obchodnom registri, ktorý predpokladá zápis ďalších skutočností, ak to ustanovuje osobitný zákon (t.j. v tomto konkrétnom prípade zákon o poisťovníctve v § 159 ods. 4) ako osobitnú kategóriu odlišnú od predmetu podnikania,

- Vyhláške k ORSR zákonu, ktorá predpokladá zápis odobratia poisťovacieho povolenia ako osobitný druh zápisu, pričom ide o zápis odlišný od predmetu podnikania.

Ak by zákonodarca mal za to, že odobratie povolenia má za následok výmaz predmetu podnikania právnickej osoby, tak by tak vyslovene uviedol už v zákone o poisťovníctve a neupravoval by samostatne vo vyhláške k ORSR zákonu osobitnú kategóriu zápisu odobratia povolenia.

Uvedená úprava zákonodarcu nie je samoučelná, ale predovšetkým reflektuje tú skutočnosť, že voči existujúcim klientom spoločnosť naďalej vykonáva určité, aj keď limitované, činnosti ako poisťovňa v súlade s ustanovením § 189 ods. 2 zákona o poisťovníctve. Preto je nielen v súlade s ustanoveniami zákona o obchodnom registri, ale aj v súlade s požiadavkou ochrany existujúcich klientov spoločnosti, aby nenastalo právne vákuum, v ktorom by spoločnosť nemala zapísaný žiaden predmet podnikania.

Ochrana tretích strán a veriteľov v súlade so zásadou publicity obchodného registra bude naplnená už samotným zápisom odobratia povolenia ako ďalšej skutočnosti, tak ako to predvídajú príslušné právne predpisy.

Vzhľadom na vyššie uvedené, spoločnosť zotrúva na svojom pôvodnom odvolacom petite a žiada, aby odvolací súd zrušil predmetné uznesenie pod sp. zn. 23Exre/18/2023 a vrátil vec prvostupňovému súdu na ďalšie konanie, prípadne ak Krajský súd v Bratislave dospeje k názoru, že pôvodný návrh navrhovateľa je opodstatnený, tak aby uznesenie prvostupňového súdu zmenil tak, že rozhodne o zápise odňatia povolenia na výkon poisťovacej činnosti v rámci ďalších právnych skutočností podľa § 2 ods. 1, písm. u) zákona o obchodnom registri.

5. Krajský súd v Bratislave, ako súd odvolací podľa § 34 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), preskúmal vec v medziach daných rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 379 a § 380 CSP) postupom bez nariadenia odvolacieho pojednávania dospel k záveru, že neboli naplnené odvolacie dôvody.

6. Podľa § 387 ods. 1 CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

Podľa ods. 2 ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Podľa ods. 2 odvolací súd sa v odôvodnení musí zaoberať aj podstatnými vyjadreniami strán prednesenými v konaní na súde prvej inštancie, ak sa s nimi nevysporiadal v odôvodnení rozhodnutia súdu prvej inštancie. Odvolací súd sa musí v odôvodnení vysporiadať s podstatnými tvrdeniami uvedenými v odvolaní.

7. Odvolací súd zaujal stanovisko len k tým dôvodom odvolania, ktoré majú vplyv na rozhodnutie veci.

8. Odvolací súd sa v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením rozhodnutia súdu a na doplnenie správnosti rozhodnutia uvádza:

9. Mestský súd Bratislava III je príslušný registrový súd (ďalej len „registrový súd“) v konaní o zosúladenie údajov v obchodnom registri so skutočným právnym stavom podľa § 278 písm. b) zákona č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok v príslušnom znení (ďalej len „CMP“).

10. Podľa § 281 CMP zápisom údajov do obchodného registra sa rozumie aj zápis zmeny údajov a výmaz zapísaných údajov.

11. Podľa § 289 ods. 1 CMP, konaním o zosúladenie údajov sa má dosiahnuť zhoda zápisu v obchodnom registri so skutočným právnym stavom inak, ako na základe návrhu na zápis údajov do obchodného registra.

12. Podľa § 290 ods. 1 CMP, návrh na začatie konania o zosúladenie údajov môže podať každý, kto má právny záujem na správnosti údajov zapísaných v obchodnom registri alebo každý, koho sa zapísané údaje týkajú, najmä spoločník zapísanej osoby alebo člen štatutárneho orgánu zapísanej osoby.

13. Podľa § 292 ods. 1 CMP účastníkmi konania o zosúladenie údajov sú navrhovateľ, zapísaná osoba a osoba, ktorej údaje majú byť do obchodného registra zapísané alebo z obchodného registra vymazané.

14. Podľa § 294 ods. 1 CMP návrh na začatie konania alebo uznesenie o začatí konania doručí registrový súd účastníkom a vyzve ich, aby sa vyjadrili, či s vykonaním zápisu údajov do obchodného registra súhlasia, alebo aby uviedli skutkové tvrdenia alebo právne dôvody, ktoré bránia vykonaniu zápisu.

15. Podľa § 297 ods. 2 CMP zápis údajov do obchodného registra vykoná registrový súd v deň vydania uznesenia.

16. Podľa § 24 CMP konanie je začaté dorúčením návrhu na začatie konania súdu alebo vydaním uznesenia o začatí konania.

17. Podľa § 158 ods. 2 zák. č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve Národná banka Slovenska môže odobrať povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti alebo povolenie na vykonávanie zaistovacej činnosti

- a) pri vzniku závažných nedostatkov v činnosti poisťovne, zaistovne, pobočky zahraničnej poisťovne alebo pobočky zahraničnej zaistovne a pri porušovaní požiadaviek na podnikanie poisťovne, zaistovne, pobočky zahraničnej poisťovne alebo pobočky zahraničnej zaistovne,
- b) poisťovňa, zaistovňa, pobočka zahraničnej poisťovne alebo pobočka zahraničnej zaistovne nezačne do 12 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia vykonávať poisťovaciu činnosť alebo zaistovaciu činnosť, vzdá sa povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti alebo povolenia na vykonávanie zaistovacej činnosti alebo počas šiestich mesiacov poisťovaciu činnosť alebo zaistovaciu činnosť nevykonáva,
- c) poisťovňa podľa § 7 ods. 2, zaistovňa podľa § 9 ods. 2, pobočka zahraničnej poisťovne podľa § 10 ods. 2 alebo pobočka zahraničnej zaistovne podľa § 11 ods. 2 neplnia podmienky na udelenie povolenia,
- d) poisťovňa, zaistovňa, pobočka zahraničnej poisťovne alebo pobočka zahraničnej zaistovne nespĺnila podmienky na začatie poisťovacej činnosti alebo zaistovacej činnosti v lehote určenej v tomto povolení,
- e) zavedenie nútenej správy nevedlo k ekonomickému ozdraveniu poisťovne alebo zaistovne,
- f) poisťovňa, zaistovňa, pobočka zahraničnej poisťovne alebo pobočka zahraničnej zaistovne opakovane alebo aj po uložení poriadkovej pokuty marí výkon dohľadu,
- g) sankcie uložené podľa tohto zákona alebo osobitného predpisu 67) nevedli k náprave zistených nedostatkov. Podľa § 159 ods.1 zák. č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve od okamihu doručenia rozhodnutia o odobratí povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti alebo o odobratí povolenia na vykonávanie zaistovacej činnosti, alebo odo dňa zániku tohto povolenia nesmie právnická osoba, ktorej bolo odobraté alebo jej zaniklo také povolenie, vykonávať poisťovaciu činnosť alebo zaistovaciu činnosť okrem činností, ktoré sú nevyhnutné na uplatnenie jej pohľadávok a vyrovnanie záväzkov.

18. Podľa § 189 ods. 2 právnická osoba, ktorej bolo odobraté povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti alebo odobraté povolenie na vykonávanie zaistovacej činnosti, alebo ktorej zaniklo toto povolenie, vykonáva činnosti podľa § 159 ods. 1 ako poisťovňa, zaistovňa, pobočka zahraničnej poisťovne alebo pobočka zahraničnej zaistovne podľa tohto zákona dotedy, kým vyrovná svoje pohľadávky a záväzky. Povinnosti poisťovne, zaistovne, pobočky zahraničnej poisťovne alebo pobočky zahraničnej zaistovne predkladať účtovné výkazy, štatistické výkazy a hlásenia podľa tohto zákona sa na takú právnickú osobu nevzťahujú.

19. Odvolací súd konštatuje, že je nesporné, že obchodnej spoločnosti NOVIS bola dňa 05.06.2023 nadobudnutím právoplatnosti a vykonateľnosti rozhodnutia NBS č. sp. NBS1-000-079-406, č.z. 100-000-524-310 odňaté povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti v celom rozsahu v súlade s § 158 ods. 2 písm. a), c), g) zákona o poisťovníctve. Týmto dňom už nie je oprávnená vykonávať predmet činnosti v celom rozsahu.

20. To znamená, že od okamihu doručenia rozhodnutia o odobratí povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti nesmie právnická osoba, ktorej bolo odobraté povolenie, vykonávať poisťovaciu činnosť okrem činností, ktoré sú nevyhnutné na uplatnenie jej pohľadávok a vyrovnanie záväzkov.

21. NBS v súlade s § 159 ods. 4 zákona o poisťovníctve podala návrh na zápis odobratia povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti do obchodného registra. Súd návrh NBS vyhodnotil ako návrh na zosúladenie údajov v zmysle § 290 CMP, ktorým sa má dosiahnuť zhoda zápisu v obchodnom registri so skutočným právnym stavom. Na výzvu súdu NBS listom zo dňa 24.08.2023 oznámila, že súhlasí s vykonaním zápisu - výmazom predmetu podnikania spoločnosti NOVIS do obchodného registra.

22. Odvolací súd dodáva, že výmaz predmetu podnikania sa vykonáva na základe dvoch hladných právnych predpisov: zákona č. 93/2015 Z. z. o poisťovníctve, ktorý dáva NBS právomoc a zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri, ktorý upravuje samotný proces, ktorým súd vykoná zmenu. § 2 zákona o obchodnom registri definuje, aké údaje sa zapisujú do obchodného registra, vrátane predmetu podnikania (§ 2 ods. 1 písm. c). Následné zmeny alebo výmazy týchto údajov sa vykonávajú podľa procesných pravidiel, ktoré upravujú konanie pred registrovým súdom. V danom prípade ide o regulovanú činnosť. Dôvodom na vymazanie je odobratie licencie. Právny podklad pre toto konanie je obsiahnutý v zákone č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

23. Podľa zákona o poisťovníctve má NBS právomoc odobrať povolenie na vykonávanie poisťovacej činnosti. Rozhodnutie o odobraní povolenia je dôvodom na zápis zmeny v obchodnom registri, čo v praxi znamená výmaz predmetu podnikania súvisiaceho s poisťovníctvom. Táto zmena priamo odráža skutočnosť, že spoločnosť už nemá právo vykonávať túto regulovanú činnosť. Samotné rozhodnutie NBS je potom dôvodom pre tento výmaz.

24. Informácia o odobratí povolenia, t.j. licencie, sa môže objaviť aj v sekcii pre dodatočné právne skutočnosti (často v neformálnej poznámke) pre účely prehľadnosti a transparentnosti. To znamená, že súd môže rozhodnutie o odobratí povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti zapísať medzi iné právne skutočnosti, ale nemusí.

25. K tvrdeniu odvolateľa, že výmaz predmetu podnikania by predstavoval porušenie princípu právnej istoty existujúcich klientov sa vyjadril navrhovateľ, ktorý uviedol, že s poukazom na § 189 ods. 2 zákona o poisťovníctve, vykonanie zápisu odobratia povolenia v obchodnom registri nemá na zmluvné postavenie klientov spoločnosti NOVIS žiadny priamy dopad, keďže ich poisťné zmluvy sú naďalej platné a klientom, ako aj spoločnosti NOVIS z týchto poisťných zmlúv naďalej plynú rovnaké práva a povinnosti ako to bolo aj pred odobratím povolenia. S názorom navrhovateľa sa odvolací súd stotožnil. Podľa § 189 ods. 2 zákona o poisťovníctve aj po odobratí povolenia vykonáva právnická osoba niektoré činnosti ako poisťovňa, avšak ide výlučne o činnosti podľa § 159 ods. 1 zákona o poisťovníctve, teda činnosti nevyhnutné na uplatnenie jej pohľadávok a vyrovnanie záväzkov. Tým práva klientov nie sú dotknuté.

26. K tvrdeniu spoločnosti NOVIS, že § 159 ods. 4 zákona o poisťovníctve stanovuje, že odobratie povolenia sa zapisuje do obchodného registra, avšak neuvádza, že by malo dôjsť k výmazu predmetu podnikania, odvolací súd zhodne s tvrdením NBS poukazuje na § 281 CMP, podľa ktorého „Zápisom údajov do obchodného registra sa rozumie aj zápis zmeny údajov a výmaz zapísaných údajov.“ Zákon o poisťovníctve stanovuje, že rozhodnutie o odobratí povolenia sa zapisuje do obchodného registra, avšak zápisom do obchodného registra je v zmysle § 218 CMP potrebné rozumieť aj výmaz údajov z obchodného registra.

27. Preto súd rozhodol oprávnene, keď na základe právoplatného a vykonateľného rozhodnutia o odobratí povolenia na vykonávanie poisťovacej činnosti v celom rozsahu, vykonal výmaz predmetu podnikania spoločnosti NOVIS.

28. Odvolací súd považuje za potrebné doplniť, že všeobecný súd nemusí dať odpoveď na všetky otázky nastolené účastníkom konania, ale len na tie, ktoré majú pre vec podstatný význam, prípadne dostatočne objasňujú skutkový a právny základ rozhodnutia bez toho, aby zachádzali do všetkých detailov sporu uvádzaných účastníkmi konania. Odôvodnenie súdneho rozhodnutia v opravnom konaní nemá mať odpoveď na každú námietku alebo argument v opravnom prostriedku, ale iba na tie, ktoré majú rozhodujúci význam pre rozhodnutie o odvolaní (uznesenie NS SR sp. zn. 6Cdo 145/2011 zo dňa 16.11.2011).

29. Vzhľadom na vyššie uvedené, odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdil ako vecne správne v súlade s ustanovením § 387 ods. 1 CSP.

30. Toto rozhodnutie bolo členmi senátu prijaté pomerom hlasov 3 : 0 (§ 393 ods. 2 posledná veta CSP).

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP), v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).